

# Delegierten- und Generalversammlung = Assemblée des délégués et Assemblée générale

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): - **(1939-1940)**

Heft 10

PDF erstellt am: **10.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# SCHWEIZER KUNST ART SUISSE - ARTE SVIZZERA

OFFIZIELLES ORGAN DER GESELLSCHAFT SCHWEIZERISCHER MALER, BILDHAUER UND ARCHITEKTEN

ORGANE OFFICIEL DE LA SOCIÉTÉ DES PEINTRES, SCULPTEURS ET ARCHITECTES SUISSES

FÜR DIE REDAKTION VERANTWORTLICH: DER ZENTRAL-VORSTAND

RESPONSABLE DE LA RÉDACTION: LE COMITÉ CENTRAL

ADMINISTRATION: A. DÉTRAZ, SECRÉT. CENTRAL, 10, AVENUE DES ALPES, NEUCHÂTEL, TÉL. 5.12.17  
IMPRIMERIE PAUL ATTINGER S. A., AVENUE JEAN-JACQUES ROUSSEAU 7, NEUCHÂTEL

NEUCHÂTEL N° 10 | JÄHRLICH 10 HEFTE | N° 10 | MAI 1940  
10 CAHIERS PAR AN

## INHALT - SOMMAIRE

Delegierten- und Generalversammlung. — Kandidaten. — Gesamtausstellung der Gesellschaft. — Mitteilungen des Z. V. — Mitteilungen der Sektionen. — Voranschlag 1940-41. — Ausstellungen. Illustration: auf dem Umschlag, Federzeichnung von Maurice Barraud, Genf.

Assemblée des délégués et assemblée générale. — Candidats. — Exposition générale de la société. — Communications du C. C. — Communications des sections. — Budget 1940-41. — Expositions. Illustration: sur la couverture, dessin à la plume de Maurice Barraud, Genève.

## *Delegierten- und Generalversammlung*

Der Zentralvorstand hat die Abhaltung der diesjährigen Versammlungen im Städtchen Romont vorgesehen. Auch der Kriegsfahrplan bietet günstige Verbindungen mit Romont.

Da aber die Unterkunftsverhältnisse ziemlich schwierig sind, werden Delegierte (sowie einzelne Mitglieder welche die Absicht haben schon am Samstag zu kommen) dringend ersucht, ihre Anmeldung und Reservierung von Zimmern rechtzeitig, d. h. vor dem **20. Juni** einzusenden.

Den gegenwärtigen Zeiten entsprechend wird die Delegierten- und Generalversammlung in bescheidenem Rahmen abgehalten, d. h. ohne besondere Festlichkeiten. Der Z. V. ist nicht in der Lage, einen geselligen Teil zu veranstalten. Sektionen oder einzelne Mitglieder, die für die Abendunterhaltung einen Beitrag bringen möchten, werden ersucht, es zu tun.

## *Assemblée des délégués et Assemblée générale*

Le comité central a choisi cette année Romont comme siège de nos assemblées. Même l'horaire de guerre assure de bonnes communications.

La question des logements étant assez difficile, les délégués (ainsi que les membres ayant l'intention d'arriver à Romont le samedi déjà) sont instamment priés de s'annoncer et de se faire réserver un lit en temps voulu, c'est-à-dire avant le **20 juin**.

Vu les temps actuels, nos assemblées se dérouleront dans un cadre modeste, c'est-à-dire sans grandes festivités. Le comité central n'est pas en mesure d'organiser une partie récréative, mais les sections et les membres individuels qui voudraient prêter leur concours pour agrémenter la soirée sont priés de le faire.